

ITALIAN PERSPECTIVES

XX and XXI Centuries Works for Two Guitars

PROSPETTIVE ITALIANE



Duo Renda-Trucco

Fabio Renda

Beniamino Trucco



To our teachers
Ai nostri insegnanti

Carlo, Cristiano, Elio, Franco, Frédéric, Lorenzo,
Marco, Massimo, Matteo, Oscar, Paolo, Vittorio

Alvaro Company (1931-2022)	<u>1</u>	<i>Un'immagine</i> (pensando a Franz Schubert) Op. 24 (1978)	9:06
Azio Corghi (1937-2022)	<u>2</u>	<i>Consonancias y Redobles</i> (1973)	7:24
Aldo Clementi (1925-2011) transcr. Andrea Monarda	<u>3</u>	<i>Ricercare</i> (2002)**	4:30
Franco Margola (1908-1992)		<i>Sonata seconda*</i>	
	<u>4</u>	Allegro	3:51
	<u>5</u>	Adagio	2:06
	<u>6</u>	Finale. Allegro	1:33
Franco Donatoni (1927-2000)		<i>Algo n. 2</i> (1993)*	
	<u>7</u>	I	2:40
	<u>8</u>	II	6:40
Bianca Maria Furgeri (1935)	<u>9</u>	<i>Colloquio</i> (1994)*	2:10
Vittorio Fellegara (1927-2011)	<u>10</u>	<i>Winterday</i> (1994)*	1:35
Gilberto Bosco (1946)	<u>11</u>	<i>Piccoli arcobaleni</i> (1994)*	2:42
Giorgio Gaslini (1929-2014)	<u>12</u>	<i>Libras</i> (2014)	4:37
Giorgio Colombo Taccani (1961)	<u>13</u>	<i>A perfect beat of</i> (2011)	4:52

* World premiere recording - *Prima incisione assoluta*

** World premiere recording of the two guitars transcription - *Prima incisione assoluta della trascrizione per due chitarre*

ITALIAN PERSPECTIVES

The world premiere recordings in this album, the debut disc of the duo composed of Fabio Renda and Beniamino Trucco, are the expression of a desire for more attention to be paid to today's music written for guitar duos. The title *Italian Perspectives* represents the spirit behind this project, which looks with curiosity at various (and sometimes very distant from each other) compositional styles of Italian composers of the 20th and 21st centuries, yielding a multifaceted listening experience with different orientations. For example, we find the neoclassical language of Franco Margola, as well as the jazz language of Giorgio Gaslini and the serial language of Aldo Clementi, to name a few. This album offers therefore a multifaceted listening experience with different orientations.

The programme opens with the graceful writings of Alvaro Company (1931-2022), whose ***Un'immagine (pensando a Franz Schubert) Op. 24*** from 1978 symbolizes the respectful gaze from the future to the past and to tradition, resulting in a «fascinating piece for the masterful development and distribution of the parts», as written by Vincenzo Saldarelli in the magazine *il Fronimo*. In fact, *Un'immagine* is a fantasy in sonata-form with a delicate and creative plot with Schubert-inspired themes, in which Company aims to keep as much as possible the original richness of details of agogics, articulation and dynamics.

Present and past coexist also in ***Consonancias y redobles*** (1973) by Azio Corghi (1937-2022), who combines new and old motives inspired by the works of Luis Milán, the famous Spanish lutenist and vihuelist who lived in the 16th century. These hypnotic cross-references/cross-contaminations not only follow one another diachronically but also overlap and intertwine in a texture rich of valuable percussive effects hinting at an unfinished *melos*. As written by Corghi in his introduction to the 1974 edition, the piece takes its «shape and execution mode directly from the indications provided by Luys Milán in the preface to his collection of compositions *El Maestro*: “the harmonies (*consonancias*) will be performed slowly and the ornamental passages (*redobles*) quickly”. Some quotes from Milán’s *Fantasia XVI* act as “generating fragments”, timing the succession of the various sections and determining the nature of the sound events. Indeed, while the *consonancias* generate «fixed elements, like blocks of sonic energy in dispersion», the *redobles* create «mobile zones, made by sound scattered in space», whereas the intermediate section “y” is «characterized by the overlapping and horizontal extension of *consonancias y redobles* and is developed contrapuntally».

Ricercare (2002) by Aldo Clementi (1925-2011) is recorded here for the first time in the version for two guitars (2017) arranged by Andrea Monarda, author of this article. The four voices create a kaleidoscopic canon, initially rarefied and then gradually denser, without forgetting any of the specific techniques of the canon (e.g. retrograde and inversion). Regarding the approach to the “tempo”, Clementi writes in his notes that «the decelerations and accelerations are meant to give unstable flexibility to the (isorhythmic) piece». This leaves the performer facing intertwining melodic lines, creating interlocking gears reminding an automatic clock mechanism.

The ***Sonata seconda*** for two guitars by Franco Margola (1908–1992) is undated and the title appears to be posthumous too. Ottavio de Carli, scholar and curator of Margola's catalogue, places it in the period between 1977 and 1983. Recorded here for the first time ever, the *Sonata seconda* reflects the three-part classical model structure of the classical form favoured by Margola. According to De Carli, the composer «confirmed to the very end his own neo-classical, or rather, to use a term that we believe more appropriate, "neo-Baroque" vocation, oriented towards a completely abstract and "constructive" idea of music, increasingly detached from the timbral aspects of the instrument».

Another world premiere recording is that of ***Algo n. 2*** (1993) by Franco Donatoni (1927–2000), a guitar duo composition dedicated to the brothers Giovanni and Luigi Puddu, who performed it for the first time at the Accademia Chigiana in October 1993. The *Algo* series starts with a piece for solo guitar (1977) divided into two movements dedicated to Ruggero Chiesa and Oscar Ghiglia, respectively, followed by *Åse* (*Algo II*, 1990) for a guitar and female voice, *Algo n. 2* for two guitars, *Algo n. 3* (1995) for solo guitar and twenty-three instruments, and finally *Algo IV* (1996) for thirteen instrumentalists with concertante guitar. *Algo n. 2* consists of two movements, both very compact, alternating between dazzling moments in which the guitars chase each other along long parts of thirty-second notes and passages in which the instruments "collide", creating clusters of varying pitches.

The triptych of miniatures that comprises Biancamaria Furgeri's **Colloqui** (1935), Vittorio Fellegara's **Winterday** (1927-2011) and Gilberto Bosco's **Piccoli arcobaleni** (1946) is included in the anthology *La chitarra oggi* (1996) edited by Alfonso Baschiera and is recorded for the first time ever on this disc. According to the composer, *Colloqui* «is a short piece, very simple and suitable for young students, [...] and is based on short phrases that accumulate or alternate, quietly leading to a calm conversation». *Winterday* is the composer's own transcription of the homonymous piano composition from 1988, and is characterized by a rarefied atmosphere and a very terse language. *Piccoli arcobaleni*, Bosco's only work for two guitars, is a descriptive piece giving rise to rainbow profiles through pitches describing the melodic line as ascending and immediately descending arcs. Despite being shorter than the other compositions in this album, these pieces show interesting writing and expression possibilities for the guitar duo.

Giorgio Gaslini (1929-2014) was the founder of a music style he calls "total music" and the famous composer of *Tempo e relazione* (1957) and of the soundtrack of *La notte* (1961) by Michelangelo Antonioni. Gaslini began studying guitar at a very young age, writing a few but significant guitar pieces, including *Dieci minuti all'alba* (2013) for solo guitar and **Libras** (2014) for two guitars. The latter could be interpreted as a clear expression of a multifaced work without labels. Indeed, at times it seems to be a two-voice invention, at others a jazz piece or a twelve-tone composition in a whirlwind of glissandi, even touching on Celtic music and film music.

The album ends with ***A perfect beat of*** (2011) by Giorgio Colombo Taccani (born in 1961). The composer of this and numerous other guitar pieces revealed that in his musical education, «an indispensable role was played by what is now known as progressive rock. Over the years, this has often influenced my writing [...] without specific stylistic references or rewritings, [...] but rather [through] the reappropriation of a clear physicality of the performance, of a pulse/momentum which may be rough and perhaps raw but full of life». The inspiration for Taccani's pieces often comes from instrumental gestures that he created and tried himself on the guitar, being him very familiar with the instrument. In *A perfect beat of*, Colombo Taccani writes that «the two guitars do not place themselves in dialectical contrast with each other, but tend to create a kind of hyper-instrument, both almost constantly contributing to the delineation of very aggressive and continuously shifting landscapes: a kind of often convulsive zapping that tests the performers' skills, not only for the undoubted technical intricacies of the piece but also for the need to frequently and suddenly change the musical environment. [...] The race comes to a grinding halt in the final episode, where only a few harmonics bits manage to escape the woody, and opaque materiality of the two-handed tapping».

Andrea Monarda



PROSPETTIVE ITALIANE

L'augurio per una maggiore attenzione verso la musica di oggi dedicata al duo di chitarre si concretizza nelle prime incisioni che troviamo in questo lavoro discografico, il disco d'esordio del duo composto da Fabio Renda e Beniamino Trucco. Il titolo *Prospettive italiane* rappresenta lo spirito con cui i due chitarristi hanno affrontato questo progetto, che guarda con curiosità a vari (e a volte anche molto lontani tra loro) stili compositivi di autori italiani del XX e del XXI secolo. Si trova quindi, sia il linguaggio neoclassico di Franco Margola, quanto quello jazzistico di Giorgio Gaslini e seriale di Aldo Clementi, solo per fare alcuni nomi. Un ascolto, pertanto, poliedrico e con orientamenti diversi.

Aprè il programma l'audace compostezza di Alvaro Company (1931-2022) che con la sua ***Un'immagine (pensando a Franz Schubert) Op. 24*** del 1978 simboleggia lo sguardo che dal futuro volge con reverenza al passato e alla tradizione facendo nascere un «brano molto interessante per la maestria nello sviluppo e distribuzione delle parti», come sostiene Vincenzo Saldarelli sulla rivista *il Fronimo*. Di fatto, *Un'immagine* è una fantasia in forma-sonata nella quale Company ricama una trama delicata e originale con temi di ispirazione schubertiana, cercando di mantenere il più possibile la ricchezza originaria del dettaglio in termini di agogica, di articolazione e di dinamica.

Presente e passato convivono anche in **Consonancias y redobles** (1973): Azio Corghi (1937-2022) si ispira alle opere di Luis Milán, celebre liutista e vihuelista spagnolo vissuto nel XVI secolo, per creare ipnotici rimandi tra il nuovo e l'antico che non si susseguono solo diacronicamente, ma si sovrappongono e si intrecciano in una *texture* densa di effetti percussivi mai fini a sé stessi e di accenni a un *melos* incompiuto. Come scrive lo stesso Corghi nella prefazione all'edizione del 1974, il brano prende «forma e modo di esecuzione direttamente dalle indicazioni che Luys Milán antepone alla raccolta di composizioni *El Maestro*: "le armonie (*consonancias*) saranno eseguite lentamente e i passi ornati (*redobles*) velocemente». Alcune citazioni della Fantasia XVI di Milán fungono da "frammenti generatori", scandiscono il susseguirsi delle varie sezioni e determinano il carattere degli avvenimenti sonori: se le *consonancias* generano infatti «elementi fissi, come blocchi di energia sonora in dispersione», i *redobles* creano «zone mobili, formate da punti sonori articolati nello spazio», mentre la sezione intermedia "y" è «caratterizzata dalla sovrapposizione ed estensione orizzontale di *consonancias* y *redobles* e si svilupperà in senso contrappuntistico».

Ricercare (2002) di Aldo Clementi (1925-2011) viene inciso per la prima volta nella versione per due chitarre (2017) elaborata da chi scrive. Le quattro voci creano un canone caleidoscopico, inizialmente rarefatto e via via sempre più denso senza risparmiare alcuna delle tecniche specifiche del canone (retrogradazione, inversione...). Dal punto di vista della gestione del tempo, Clementi scrive nelle avvertenze che «le decelerazioni e le accelerazioni servono a dare flessibilità instabile al pezzo (di per sé isoritmico)» lasciando l'interprete di fronte a linee melodiche che si intrecciano, creando una serie di ingranaggi che ricordano il meccanismo di un orologio automatico.

La **Sonata seconda** per due chitarre di Franco Margola (1908-1992) non è datata e pare che anche il titolo sia postumo. Ottavio de Carli, studioso e curatore del catalogo di Margola, la colloca nel periodo 1977-1983. Qui presentata in prima incisione, la *Sonata seconda* rispecchia la tripartizione del modello classico caro a Margola: De Carli sostiene che il nostro autore «confermò fino all'ultimo la propria vocazione neoclassica o meglio, con un termine secondo noi più appropriato, "neobarocca", orientata verso una concezione del tutto astratta e "costruttiva" della musica, e sempre più slegata dagli aspetti timbrici dello strumento».

Ancora una prima incisione con **Algo n. 2** (1993) di Franco Donatoni (1927-2000), composizione per due chitarre dedicata ai fratelli Giovanni e Luigi Puddu e da loro eseguita in prima assoluta in Accademia Chigiana nell'ottobre del 1993. La serie degli *Algo* parte dal brano per chitarra sola (1977) suddiviso in due movimenti dedicati rispettivamente a Ruggero Chiesa e a Oscar Ghiglia, a cui segue *Åse (Algo II)* datato 1990 per chitarra e voce femminile, *Algo n. 2* per due chitarre, *Algo n. 3* (1995) per chitarra solista e ventitré strumenti e infine *Algo IV* (1996) per tredici strumentisti con chitarra concertante. *Algo n. 2* si presenta in due movimenti, entrambi molto serrati, nei quali si alternano vorticosi momenti in cui le chitarre si inseguono lungo continue volate in trentaduesimi a pagine in cui gli strumenti si "scontrano" creando *cluster* di altezze variabili.

Il trittico di miniature composto da **Colloqui** di Biancamaria Furgeri (1935), **Winterday** di Vittorio Fellegara (1927-2011) e **Piccoli arcobaleni** di Gilberto Bosco (1946) è racchiuso nell'antologia *La chitarra oggi* (1996) curata da Alfonso Baschiera e trova in questo disco la prima incisione. *Colloqui*, ci racconta l'autrice «è un breve pezzo, molto semplice

e adatto a giovani studenti, [...] e si basa su brevi incisi che si sommano oppure si alternano, formando con semplicità un colloquio sereno». *Winterday* è una trascrizione dell'autore stesso dell'omonima composizione per pianoforte del 1988 ed è caratterizzato da un'atmosfera rarefatta e da un linguaggio molto asciutto, mentre *Piccoli arcobaleni*, unica opera di Bosco per due chitarre, si presenta come brano descrittivo che delinea profili di arcobaleni attraverso l'organizzazione delle altezze che descrivono la linea melodica in forma di archi ascendenti e subito discendenti. Si tratta di brani dal respiro più breve delle altre composizioni inserite in questo progetto discografico, che mostrano però ulteriori e interessanti possibilità di scrittura e di espressione per il duo di chitarre.

Giorgio Gaslini (1929-2014), vate della musica totale, celebre autore di *Tempo e relazione* (1957) e della colonna sonora de *La notte* (1961) di Michelangelo Antonioni, da giovanissimo aveva studiato chitarra. Alle sei corde ha dedicato pochi ma significativi brani, tra cui spiccano *Dieci minuti all'alba* (2013) per chitarra sola e **Libras** (2014) per due chitarre. Quest'ultimo si presenta in una veste multiforme: sembra ora un'invenzione a due voci ora un brano jazz, o ancora una composizione dodecafonica in un vortice di glissandi fino a toccare la musica celtica e la musica da film. Potrebbe essere interpretato come chiara espressione di un'opera senza etichette.

Chiude l'album **A perfect beat of** (2011) di Giorgio Colombo Taccani (1961): l'autore di questo e di altri numerosi brani scritti per le sei corde ci racconta che nella sua formazione musicale «un ruolo insostituibile è stato svolto dal rock nella sua declinazione oggi definita come "progressive". Nel corso degli anni ciò ha influenzato spesso la mia

scrittura [...] senza alcun ammiccamento stilistico preciso né rifacimenti, [...] ma piuttosto [tramite] il recupero di una chiara fisicità esecutiva, di uno slancio a volte ruvido e magari grezzo ma ricco di vitalità». Colombo Taccani conosce bene la chitarra e l'ispirazione per i suoi brani scaturisce spesso dal vivo gesto strumentale da lui stesso creato e provato sullo strumento. In *A perfect beat of*, scrive Colombo Taccani, «le due chitarre non si pongono reciprocamente in contrasto dialettico, ma tendono a formare una sorta di iperstrumento, contribuendo entrambe quasi sempre alla delineazione di panorami molto aggressivi ed in costante permutazione: una sorta di *zapping* spesso convulso che mette a dura prova le capacità degli esecutori non solo per le indubbe asperità tecniche del brano ma proprio per la necessità di modificare con frequenza altissima e all'improvviso l'ambiente in cui muoversi. [...] La corsa si schianta sull'episodio conclusivo, dove alla legnosa e opaca matericità del *tapping* a due mani solo alcuni armonici residui riescono a sfuggire».

Andrea Monarda



Duo RENDA-TRUCCO

The **Renda-Trucco guitar Duo** has been active for almost ten years and has distinguished itself in numerous musical competitions, obtaining the absolute first place in the following: 13° concorso chitarristico "Città di Voghera", X Premio Crescendo (Premio Franco Zeffirelli), V Concorso chitarristico "Villa Oliva", XVII Concorso Internazionale Musicale Città di Pesaro (tied), 4° Concorso Internazionale di Esecuzione musicale "Città di Sarzana" (tied), 3° Florence International Guitar Competition, 7° Concorso Internazionale "Nilo Peraldo Bert", 3° International Guitar Competition "Ida Presti" (Croatia), 26° Concorso Chitarristico Nazionale "Giulio Rospigliosi", Concorso Chitarristico Internazionale "Omaggio a Niccolò Paganini" 2022, 3° Concorso internazionale di interpretazione di musica contemporanea

Il **Duo Renda-Trucco** si è affermato distinguendosi in numerosi concorsi musicali, ottenendo il I premio assoluto nelle seguenti competizioni: 13° concorso chitarristico "Città di Voghera", X Premio Crescendo (Premio Franco Zeffirelli), V Concorso chitarristico "Villa Oliva", XVII Concorso Internazionale Musicale Città di Pesaro (ex-aequo), 4° Concorso Internazionale di Esecuzione musicale "Città di Sarzana" (ex-aequo), 3° Florence International Guitar Competition, 7° Concorso Internazionale "Nilo Peraldo Bert", 3° International Guitar Competition "Ida Presti" (Croazia), 26° Concorso Chitarristico Nazionale "Giulio Rospigliosi", Concorso Chitarristico Internazionale "Omaggio a Niccolò Paganini" 2022, 3° Concorso internazionale di interpretazione di musica contemporanea "Reate Festival" (ex-ae-

"Reate Festival" (tied), 14° Concorso Musicale Internazionale "Francavilla Fontana".

The duo has been invited to perform by various festivals and cultural institutions, most notably the *MITO SettembreMusica International Festival*, the *Amici della musica di Gressoney*, the *Amici dell'Opera di Pistoia*, the *Amici della musica di Catanzaro*, the *Accademia Filarmonica di Messina*, the *Festiv'Alba*, the music festivals *Trieste Classica* and *La Magia del Borgo* in Brisighella, the *Ossola Guitar Festival* and the *Florence Guitar Festival*; the duo also took part in the *Giovani talenti musicali italiani nel mondo* project by the *Accademia Chigiana*, giving a concert for the *Istituto Italiano di Cultura* in Paris.

In 2018 Fabio Renda and Beniamino Trucco published with Volonté & Co. a collection of transcriptions of piano pieces for guitar duos titled *Grandi*

quo), *14° Concorso Musicale Internazionale "Francavilla Fontana".*

Il duo è stato invitato ad esibirsi da diversi festival ed enti culturali, fra cui si ricordano il Festival internazionale *MITO SettembreMusica*, gli *Amici della musica di Gressoney*, gli *Amici dell'Opera di Pistoia*, gli *Amici della musica di Catanzaro*, l'*Accademia Filarmonica di Messina*, *Trieste Classica*, il *Festiv'Alba*, la rassegna *La Magia del Borgo* di Brisighella (RA), l'*Ossola Guitar Festival* e il *Florence Guitar Festival*; ha inoltre partecipato alla rassegna *Giovani talenti musicali italiani nel mondo*, organizzata dall'*Accademia Chigiana*, tenendo un concerto presso l'*Istituto Italiano di Cultura* di Parigi.

Nel 2018 Fabio Renda e Beniamino Trucco hanno pubblicato con la casa editrice Volonté & Co. una raccolta di trascrizioni per due chitarre di brani tratti dalla letteratura pianistica intitolata *Grandi*

Compositori per Duo di Chitarre. Miniature d'Autore.

Since 2023 both guitarists are *D'Addario Artists*, and from 2016 play *XXX anniversary* model guitars by the renowned Granadan guitar-maker Paco Santiago Marin.

Fabio Renda and **Beniamino Trucco** began playing the guitar during their childhood and met at the *Conservatorio "Giuseppe Verdi"* in Turin while studying with Paolo Garganese, where they later both graduated with honours. They then went on to achieve a master's degree in 2014 and a teaching qualification in 2015.

The duo was formed in 2014 and studied with Carlo Bertola, Marco Zuccarini, Frédéric Zigante, Massimo Lonardi, Matteo Mela, Lorenzo Micheli and Oscar Ghiglia.

Compositori per Duo di chitarre. Miniature d'autore.

Entrambi i chitarristi sono artisti *D'Addario* dal 2023, mentre dal 2016 suonano chitarre modello *XXX anniversario* del rinomato liutaio granadino Paco Santiago Marin.

Fabio Renda e **Beniamino Trucco** iniziano a suonare la chitarra entrambi giovanissimi e si incontrano negli ultimi anni di studi nella classe di Paolo Garganese presso il Conservatorio "G. Verdi" di Torino, dove si diplomano entrambi con il massimo dei voti. Sempre a Torino continuano gli studi conseguendo brillantemente il diploma accademico di II livello nel 2014 e l'abilitazione per l'insegnamento l'anno successivo.

Il duo nasce nel 2014 e si è formato studiando con Marco Zuccarini, Carlo Bertola, Frédéric Zigante, Massimo Lonardi, Matteo Mela, Lorenzo Micheli e Oscar Ghiglia.

From 2020 to 2023 the duo attended courses by MM^o Oscar Ghiglia and Eliot Fisk at the prestigious *Accademia Musicale Chigiana* in Siena, obtaining each year the “Diploma di Merito” awarded to the best students. In 2021 they received an honourable mention for the “*Giovanna Maniezzo*” Award, granted by the Accademia to students or ensembles who have demonstrated special aptitude and ability to promote their own artistic work and communicate with the public. In 2022 the two guitarists earned, under the guidance of Lorenzo Micheli, a *Master of Advanced Studies in Music Performance and Interpretation* at the *Conservatorio della Svizzera italiana* in Lugano graduating *cum laude*.

Ha frequentato dal 2020 al 2023 i corsi dei MM^o Oscar Ghiglia ed Eliot Fisk presso la prestigiosa *Accademia Musicale Chigiana* di Siena, ottenendo ogni anno il “Diploma di merito” che viene conferito ai migliori allievi. Nel 2021 ha inoltre ricevuto una menzione d'onore nell'ambito del *Premio “Giovanna Maniezzo”* che viene assegnato dall'*Accademia* all'allievo o all'ensemble che abbia dimostrato particolare attitudine e capacità nel promuovere la propria attività artistica e nella comunicazione con il pubblico. Nel 2022 i due chitarristi hanno conseguito con lode il master di perfezionamento post-diploma in *Music Performance and Interpretation* presso il *Conservatorio della Svizzera italiana* di Lugano, dove hanno studiato sotto la guida di Lorenzo Micheli.

CREDITS

Recorded at
Digressione Music Studio, Molfetta (BA)
on 28/10/23, 08-09/12/23, 08/01/24

Engineer, editing,
mixing, mastering:
Giovanni Chiapparino

Recording director,
booklet and artistic advisor:
Andrea Monarda

Photographer:
Francesco Spina

Graphic design:
Michele Quacquarelli

Guitars:
Paco Santiago Marin 2016,
XXX anniversary
Strings: **D'Addario**, LCN-3B & HGN-3T

Registrato presso lo studio
Digressione Music, Molfetta (BA)
il 28/10/23, 08-09/12/23, 08/01/24

Tecnico di registrazione, montaggio,
missaggio e mastering:
Giovanni Chiapparino

Direttore della registrazione,
libretto e consulenza artistica:
Andrea Monarda

Fotografo:
Francesco Spina

Progetto grafico:
Michele Quacquarelli

Chitarre:
Paco Santiago Marin 2016,
XXX anniversario
Corde: **D'Addario**, LCN-3B & HGN-3T